

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC:20136222725 AV. JAVIER PRADO  
ESTE N 560, OFICINA 1801-A - SAN  
ISIDRO - LIMA - PERU CNT: CRISTIAN  
CERNA - ALEXANDRA GONZALES  
PHONE: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB1LIM023690X

Booking No.  
1LIM023690

**Consignee**  
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200  
GREAT NECK, NY 11021  
USA  
PHONE - 516-328-6800  
FAX - 516-328-6874

Export References  
RUC-SH:20136222725  
Vessel IMO No.: 9355343

**Notify Party (see cl. 9)**  
J&K FRESH EAST  
A DIVISION OF 721 LOGISTICS LLC  
399 MARKET STREET, SUITE 220  
PHILADELPHIA, PA 19106 USA  
ATTENTION: BILL FAGAN  
PHONE: 610-994-5060 \*

Forwarding Agent-References  
**not part of this**

Place of Receipt\*  
Pre-carriage by\*

Point and country of origin  
Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge  
HAMBURG SUD NORTH AMERICA,  
INC.  
9485 REGENCY SQUARE BOULEVARD REGENCY 1  
BUILDING STE 500

Port of Loading  
PAITA, PE  
Ocean Vessel  
MAERSK BULAN  
Voyage  
137N

Document to be released at  
PAITA, PE  
Freight payable at  
NEW YORK, NY, US

Port of Discharge  
PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES  
Place of Delivery\*

Mode Load Area  
Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

AGENT AT PORT OF DISCHARGE:  
JACKSONVILLE FL 32225  
UNITED STATES

ALSO NOTIFY:  
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200  
GREAT NECK, NY 11021  
USA  
PHONE - 516-328-6800  
FAX - 516-328-6874

1ST TRANSSHIPMENT PORT: MANZANILLO, PA, TO DISCHARGE PORT PHILADELPHIA, PA, US

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S WEIGHT, LOAD, STOW, COUNT AND SEAL

MNBU4220007	1440	BOXES		25540.000 kg
-------------	------	-------	--	--------------

Seal-Numbers  
ML-PE0510475  
003SF032858  
101717  
Tare: 4470 kg  
Size: 40' Type: RH  
Cnt. Ld.: FCL/FCL  
Temp.: +0 °C

1440 BOXES WITH FRESH MANDARINS  
TANGO VARIETY  
(1440 CAJAS CON MANDARINA FRESCA  
VARIEDAD TANGO)  
PA.0805.29.90.00  
TR: 260000386430 - 260000386429  
TEMPERATURE: 0 C  
VENTILATION: 15 CBM/HR  
HUMIDITY: OFF  
FDA : 14607087680  
COLD TREATMENT  
\*EMAIL: DOCS@JKFRESHEAST.COM

EN CASO DE REQUERIR EL ESTADO DE CERTIFI  
CACION GLOBALG.A.P.  
CONSULTE EL ARCHIVO DE PACKING LIST PE-O  
PE-FO-093-ES

FREIGHT COLLECT  
AS PER AGREEMENT

1440	BOXES	25540.000 kg
------	-------	--------------

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD 10-SEP-2021
-----------------	--------------------	----------------------------------	---------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue  
PAITA, PE

Signed BY AGENCIA COLUMBUS S.A.C. AS AGENT FOR  
HAMBURG SUD

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

10-SEP-2021

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

HS SWB 01-21

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC:20136222725 AV. JAVIER PRADO  
ESTE N 560, OFICINA 1801-A - SAN  
ISIDRO - LIMA - PERU CNT: CRISTIAN  
CERNA - ALEXANDRA GONZALES  
PHONE: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUBILIM023690X

Booking No.  
1LIM023690

**Consignee**  
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200  
GREAT NECK, NY 11021  
USA  
PHONE - 516-328-6800  
FAX - 516-328-6874

**Export References**  
RUC-SH:20136222725  
**Shipper information -**  
Vessel IMO No.: 9355343

**Notify Party (see cl. 9)**  
J&K FRESH EAST  
A DIVISION OF 721 LOGISTICS LLC  
399 MARKET STREET, SUITE 220  
PHILADELPHIA, PA 19106 USA  
ATTENTION: BILL FAGAN  
PHONE: 610-994-5060 \*

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\***

**Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**  
**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
HAMBURG SUD NORTH AMERICA,  
INC.  
9485 REGENCY SQUARE BOULEVARD REGENCY 1  
BUILDING STE 500

**Port of Loading**  
PAITA, PE

**Ocean Vessel**  
MAERSK BULAN

**Voyage**  
137N

**Document to be released at**  
PAITA, PE

**Freight payable at**  
NEW YORK, NY, US

**Port of Discharge**  
PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES

**Place of Delivery\***

**Mode Load Area**

**Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

"CARGO IS STOWED IN A REFRIGERATED CONTAINER (REEFER CONTAINER) SET AT THE SHIPPER'S REQUESTED CARRYING TEMPERATURE AS PER MARKS & NOS.  
ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE BL. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES MIGHT BE APPLICABLE.  
INITIAL SET POINT TEMPERATURE: X°C. REEFER AGGREGATE WILL BE PROGRAMMED TO AUTOMATICALLY AMEND THE SUPPLY AIR TEMPERATURE TO Y°C AFTER THE CARGO PROBE TEMPERATURES HAVE BEEN KEPT FOR Z DAYS AT OR BELOW THE REQUIRED MAXIMUM PULP TEMPERATURE AS PER SHIPPERS INSTRUCTIONS. SET TEMPERATURE AND PRE-PROGRAMMED TEMPERATURE CHANGE AS PER SHIPPERS INSTRUCTIONS, EFFECTIVENESS ON CARGO UNKNOWN TO CARRIER.

FREIGHT/CHARGE	BASIS	RATED AS	PREPAID	COLLECT
OCEAN FREIGHT	CONTAINER	3710.000 USD		3710.00 USD
BUNKER ADJUSTMENT	CONTAINER	741.000 USD		741.00 USD
CUSTOMS DECLARATIO	B/L	30.000 USD		30.00 USD
CHILLED ADDITIONAL	CONTAINER	1000.000 USD	1000.00 USD	
INSPECTION CHARGE	CONTAINER	237.000 USD		237.00 USD
			1000.00 USD	4718.00 USD

Agreement No(s) .: LPEC1000511-00005

HS SWB 01-21

## SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD 10-SEP-2021
-----------------	--------------------	----------------------------------	---------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue  
PAITA, PE

Signed BY AGENCIA COLUMBUS S.A.C. AS AGENT FOR  
HAMBURG SUD

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

10-SEP-2021

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.